

# Newsletter for Families



La versión en español del boletín empieza en la página 7.

April 2008

## Changes to the Renewal Packet

The CSHCN Services Program has changed the way your renewal application packet looks. You will now see a sticker on the envelope that tells you the renewal application is inside.

The packet is sent as certified mail. Someone in your home must sign the green postcard that is attached to the envelope to get the packet. If no one is home when the mailman comes, you will get a small, tan notice that says "Sorry We Missed You!" on the top. The mailman will write in the date of delivery and the name of the sender. (The "Sender's Name" box will probably say "CSHCN" in it.)

The back of the notice will tell you which post office has your mail. The post office hours will also be shown. You must take the notice and a form of identification (ID) with you to pick up the mail.

Or, you can send someone to pick up the mail for you. You must sign in box number 2 on the back of the notice and write the person's name on the top. That person must take the notice and a form of ID to pick up the mail.

Remember that you must renew your application every six months to stay in the Program. This is true both for clients who receive health care benefits and clients who are on the waiting list. If you do not get a renewal packet about 60 days before your eligibility runs out, call your local CSHCN Services Program office (see page 5 for the list of Program offices), or call the Program's central office at 1-800-252-8023. ■



Certified mail card that must be signed to receive your packet (above).  
Postal service delivery notice (below).

## New Drug Added as a Benefit

HyperSal 7% was added to the CSHCN Services Program drug list in October 2007. Visit a pharmacy that takes part in the CSHCN Services Program to make the most of this new benefit. ■

## CF Scholarships

More than \$1,000,000 in college scholarship money is available in 2008 for young adults with cystic fibrosis. Although some scholarships have already been awarded, there are still application deadlines that have not yet passed. The table below shows the scholarships, the application deadlines, and the website address:

## Vaccinate On Time Every Time



This school year is almost over, but it is not too soon to get ready for next year. The state requires that children turn in their shot records when they register for school. It is very important to keep your child's vaccines up-to-date. Do not wait until the week before school starts to check your child's records.

All children with special health care needs should have up-to-date vaccinations. Talk to your doctor or nurse to make sure your child is properly immunized. ■

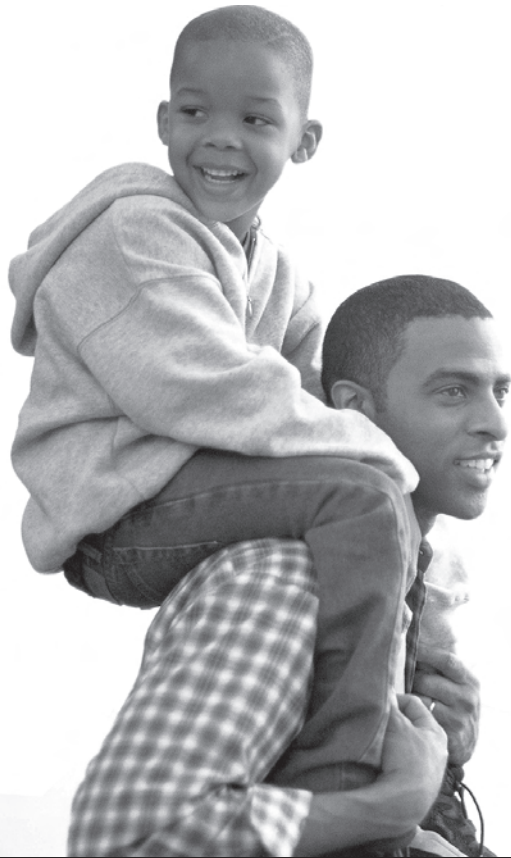


Scholarship	Application Deadline	Website
BEF Scholarships	March 15 June 15 September 15 December 15	<a href="http://www.cfscholarships.com/BEFScholarships/index.htm">www.cfscholarships.com/BEFScholarships/index.htm</a>
University of Phoenix	March 28, 2008	<a href="http://www.cfscholarships.com/UniversityofPhoenix/index.htm">www.cfscholarships.com/UniversityofPhoenix/index.htm</a>
Sacks For CF	January 11, 2008	<a href="http://www.sacksforcf.com">www.sacksforcf.com</a>
Exercise For Life	June 27, 2008	<a href="http://www.cfscholarships.com/ExerciseForLife/index.htm">www.cfscholarships.com/ExerciseForLife/index.htm</a>
Bonnie Strangio	June 13, 2008	<a href="http://www.cfscholarships.com/BonnieStrangio/index.htm">www.cfscholarships.com/BonnieStrangio/index.htm</a>
Scholarship of the Arts	May 23, 2008	<a href="http://www.cfscholarships.com/Arts/index.htm">www.cfscholarships.com/Arts/index.htm</a>
Creon Family Scholarship		<a href="http://www.solvaypharmaceuticals-us.com/products/cfscholarships">www.solvaypharmaceuticals-us.com/products/cfscholarships</a>
Cystic Fibrosis Scholarship Foundation		<a href="http://www.cfscholarship.org">www.cfscholarship.org</a>
Cystic Fibrosis Scholarships Information		<a href="http://www.cystic-l.org/handbook/html/scholarships_for_pwcf.htm">www.cystic-l.org/handbook/html/scholarships_for_pwcf.htm</a>

\* CF Corner is a dedicated section in each edition of the CSHCN Newsletter for Families dealing with news and resources specific to Cystic Fibrosis.

# Bright Futures: Family Matters

***Bright Futures: Family Matters* is a free, online newsletter for families that have children with special health care needs. You can find it at [www.familyvoices.org](http://www.familyvoices.org).**



The newsletter is based on the same materials that health care workers use. It gives helpful hints and news about health benefits and research. Past issues have had resource lists. They have also had articles about how to work with school staff and how to find out more about local School Wellness Councils.

Family Voices, Inc. puts out the newsletter every two months. It asks readers to share their ideas and news about events in their area. Family Voices, Inc. is a national network of families and friends of children with special needs.

*Bright Futures: Family Matters* will soon be available in Spanish.

Check out [www.brightfuturesforfamilies.org](http://www.brightfuturesforfamilies.org) for ideas and concerns that matter to your family. ■



## Important News About Your Child's Therapy

Does your child get physical, occupational, or speech therapy at school? If so, it is important to have a copy of your child's individual education plan (IEP). You will need it to show the CSHCN Services Program that the therapy your child gets at school is different than what he or she receives from your doctor or therapist.

If your child does not get physical, occupational or speech therapy at school, you will need a letter from the school saying it does not provide therapy for your child. You will need to give the letter to your child's therapist. The therapist will need to send it in to the CSHCN Services Program with the request for authorization for services.

The CSHCN Services Program will not pay for services that the child is supposed to get from the school. Be sure to get the document you need before school closes for summer. If you have any questions, please contact your case manager. ■

# Understanding the Medical Home

**Exceptional Parent Magazine is putting out a 12-part series about the medical home. The series started in September, 2007. There is a new article every month.**

The series follows a family through the birth and care of their daughter who was born 11 weeks early. It describes how the medical home idea works. It shows how the medical home can be the best way to care for a child with special health care needs.



Exceptional Parent Magazine followed a family through the birth and care of their daughter who was born 11 weeks early.

The first four articles about the medical home talk about family-centered care. Family-centered care is when families and professionals work together in the best interest of the child and the family. Everyone who takes part trusts each other and respects what each person knows how to do. Everyone talks with each other and makes decisions together.

This type of care is based on the role of the family in the child's life. It builds on the family's strengths and honors their culture and traditions. It celebrates the family's successes. It encourages families in like situations to support each other. It also recognizes how important community-based services are for families.

Family-centered care helps the child with special health care needs learn about his or her condition and care. This helps the child transition to adulthood.

One way the series shows how family-centered care works is through a woman called a care coordinator. The care coordinator works in the doctor's office and makes sure that the baby gets all the right care. She helps the family:

- Get the letters they need to take the baby to specialists.
- Work with the doctors to create a plan of care.
- Meet other families with similar problems.

- Meet people from community groups that help them with their special needs.

The rest of the medical home series has much more information. To read the entire series, go to [www.eparent.com](http://www.eparent.com), and click on **Healthcare** on the left-hand menu. Look for "Medical Home Series" in the list of stories in the middle of the page.

This summary of the first four articles in the series published in September, October, November, and December

of 2007, is printed with the expressed consent and approval of *Exceptional Parent*, a monthly magazine for parents and families of children with disabilities and special health care needs. Subscription cost is \$39.95 per year for 12 issues; Call 1-877-372-7368. Offices at 416 Main Street, Johnstown, PA 15901. ■



## Online CHIP Enrollment Fees

You can now pay your CHIP enrollment fee online with a credit card for a \$2.00 fee. To pay online go online to [www.texasonline.state.tx.us/tolapp/viewandpay?configid=HHSC\\_CHIP&licenseid=01&XXtask=1](http://www.texasonline.state.tx.us/tolapp/viewandpay?configid=HHSC_CHIP&licenseid=01&XXtask=1). You can also go to the CHIP/Medicaid website at [www.chipmedicaid.org/english/index.htm](http://www.chipmedicaid.org/english/index.htm). Click on **Other Information**, and then click on **Pay CHIP enrollment fee by credit card**.

# 660

## REMINDER

Renew your application for the CSHCN Services Program every 6 months.

Send in the renewal application within the 60 days *before* your eligibility ends. *Do not miss your deadline.*

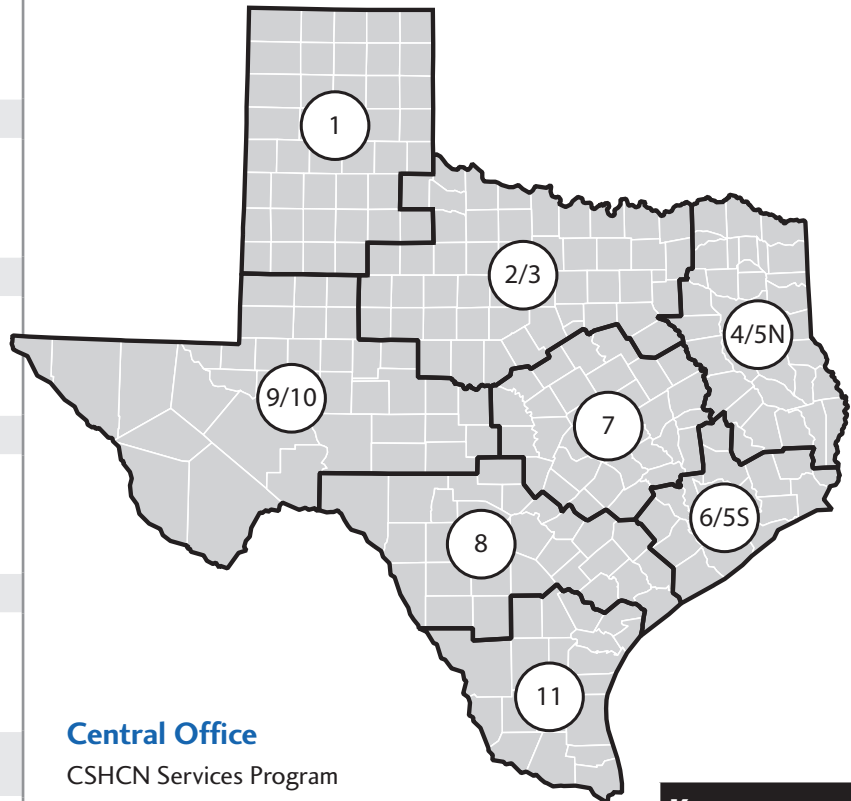
### CSHCN Regional Offices

1	<b>Pat Greenwood, MSSW, LMSW</b> 300 Victory Drive WTAMU Box 60968 Canyon, TX 79016 Phone: 1-806-655-7151, x 223 Fax: 1-806-655-0820
2/3	<b>Crystal Womack, MSSW, LMSW-AP</b> 1301 South Bowen Road, Suite 200 Arlington, TX 76013 Phone: 1-817-264-4627 Fax: 1-817-264-4911
4/5N	<b>Peggy Wooten, LCSW, ACSW</b> 1517 West Front Street Tyler, TX 75702 Phone: 1-903-533-5231 Fax: 1-903-595-4706
6/5S	<b>Raymond Turner, MA, LMSW-AP</b> 5425 Polk Avenue, Suite J Houston, TX 77023-1497 Phone: 1-713-767-3111 Fax: 1-713-767-3125
7	<b>Eileen Walker, MS, LBSW</b> 2408 South 37th Street Temple, TX 76504-7168 Phone: 1-800-789-2865 Fax: 1-254-773-2722
8	<b>Vicky Contreras, LCSW</b> 7430 Louis Pasteur Drive San Antonio, TX 78229 Phone: 1-210-949-2155 Fax: 1-210-949-2047
9/10	<b>Donna Cordoni</b> 401 E. Franklin, Ste. 210 El Paso, TX 79901-1206 Phone: 1-915-834-7675 Fax: 1-915-834-7804  <b>Joanne D. W. Mundy, LBSW (Coordinator of Social Work Services)</b> 2301 North Big Spring, #300 Midland, TX 79705 Phone: 1-432-683-9492 Fax: 1-432-684-3932
11	<b>R. Scott Hornéy, LCSW</b> 601 West Sesame Drive Harlingen, TX 78550 Phone: 1-956-423-0130 Fax: 1-956-444-3294

## Case Managers

### *It's All About Helping Families*

Case managers will help you find the services your child needs in the area of Texas where you live. To contact a case manager in your area, call the office of the Regional Manager of Social Work Services listed for your region of Texas. Or, call the Program's central office at **1-800-252-8023**. The CSHCN Services Program provides case management services to all clients who receive health care benefits or are on the Program waiting list.



### Central Office

CSHCN Services Program  
 Purchased Health Services Unit, MC 1938  
 Texas Department of State Health Services  
 PO Box 149347  
 Austin, TX 78714-9347  
 Phone: **1-512-458-7355** or **1-800-252-8023**  
 Fax: **1-800-441-5133**  
 Website: [www.dshs.state.tx.us/cshcn](http://www.dshs.state.tx.us/cshcn)

### Key

**DSHS Region**

Name of Regional Manager of Social Work Services

Address and contact information for regional offices

# Address Change Form—*Formulario para cambio de dirección*

If you have moved, please complete this form and attach a copy of the required documentation to update our records. Please print.

*Si usted se ha mudado, llene este formulario y envíelo con una copia de la documentación solicitada para actualizar nuestros expedientes. Por favor, escriba en letra de molde.*

<b>CSHCN Client's Name/Nombre del Cliente CSHCN:</b>	<b>CSHCN Case No./Número del Caso CSHCN:</b>
<b>Parent's/Guardian's Name/Nombre del Padre/Tutor:</b>	<b>Telephone No./Número de Teléfono:</b>
<b>Street Address/Dirección:</b>	<b>Apartment No./Número de Apartamento:</b>
<b>City/Ciudad:</b>	<b>State/Estado:</b> <b>ZIP Code/Código Postal:</b>
<b>Parent's/Guardian's Signature/Firma del Padre/Tutor:</b>	

Required documentation attached (a copy of one of the following forms of proof of residence is required). Please check the documentation you will send with this form:

*Documentación necesaria adjunta (se necesita una copia de uno de los siguientes documentos que compruebe su residencia). Por favor, marque el documento que va a enviar con este formulario:*

- Current utility bill (electricity, water, telephone)
- Current lease agreement (with landlord's name, address, and telephone number)
- Current mortgage bill or payment
- Current rent receipt (with landlord's name, address, and telephone number)
- Current Texas Driver's License
- Current Texas Motor Vehicle Registration
- Current Texas Voter Registration
- Current school records showing attendance in a Texas school
- Current Texas medical care identification (Medicaid ID)

- Cuenta reciente de uno de los servicios públicos (electricidad, agua, teléfono)*
- Contrato de arrendamiento actual (con el nombre, la dirección y el número de teléfono del propietario)*
- Cuenta o pago reciente de la hipoteca*
- Recibo de pago de la renta (con el nombre, la dirección y el número de teléfono del propietario)*
- Licencia vigente de conducir en Texas*
- Registro vigente de vehículo en Texas*
- Registro electoral de Texas vigente*
- Expediente escolar vigente que compruebe asistencia a una escuela de Texas*
- Identificación vigente para servicios médicos de Texas (Identificación de Medicaid)*

Mail to/Envíe por correo a:  
**CSHCN Services Program**  
**MC 1938**  
**Department of State Health Services**  
**PO Box 149347**  
**Austin TX 78714-9347**  
**1-800-252-8023**

# Niños con Necesidades Especiales de Salud

## Boletín de CSHCN para familias



An English version of the newsletter begins on page 1.

Abril de 2008

## Cambios al paquete de renovación

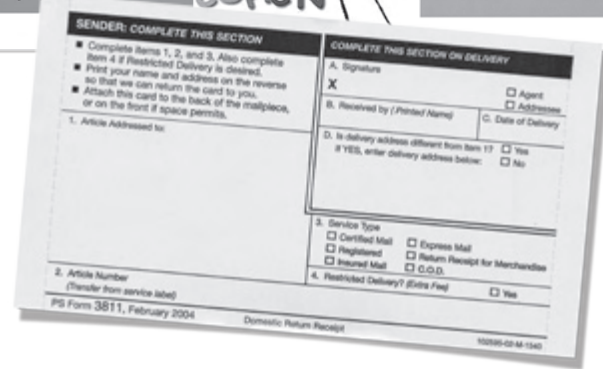
El Programa de Servicios CSHCN ha cambiado el aspecto del Paquete de Solicitud de Renovación. Ahora usted verá una etiqueta en el sobre que le dice que la Solicitud de Renovación está adentro.

El paquete es enviado por correo certificado. Al recibir el paquete, alguien en su casa debe firmar la tarjeta postal verde adjunta al sobre para que se lo puedan entregar. Si no hay nadie en su casa cuando llegue el cartero, se le dejará una pequeña nota color café claro que dice "Sorry We Missed You!" [Lo sentimos que no le encontramos en casa]. El cartero anotará la fecha de entrega y el nombre del remitente. (En la casilla "Sender Name" [nombre de remitente] probablemente diga CSHCN).

En la parte de atrás de la nota aparece la oficina postal que tiene su paquete. También aparece el horario de la oficina postal. Cuando vaya a recoger su paquete, debe llevar con usted la nota y algún tipo de identificación.

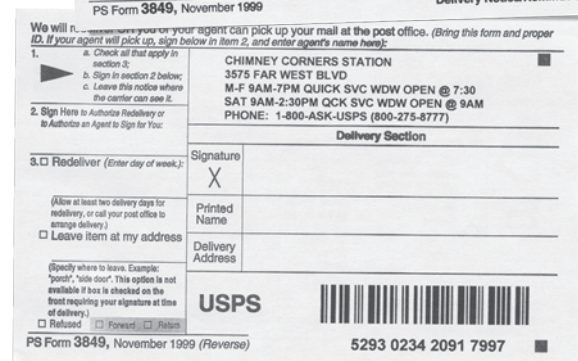
También puede enviar a alguien para que recoja su paquete. En ese caso, usted debe firmar la casilla número 2 en la parte de atrás de la nota y escribir, en la parte de arriba, el nombre de la persona que irá a recogerlo. Esa persona debe llevar la nota y algún tipo de identificación para recoger el paquete.

Recuerde que para mantenerse en el Programa, usted debe volver a solicitar servicios cada seis meses. Esto se aplica tanto para clientes que reciben beneficios de atención médica, como para clientes que están ahora en la lista de espera. Si usted no recibe un paquete de renovación unas 60 días antes de que termine su elegibilidad, llame a la oficina local del Programa de Servicios de CSHCN (vea la página 11 para la lista de Oficinas del Programa) o llame a la Oficina Central del Programa al 1-800-252-8023. ■



Tarjeta de correo certificado que debe ser firmada para poder recibir su paquete (arriba).

Nota de falla de entrega de servicio postal (abajo).



## Nuevo medicamento agregado como beneficio

En octubre de 2007 HyperSal 7% fue agregado a la lista de medicamentos del Programa de Servicios de CSHCN. Visite una farmacia que participe en el Programa de Servicios de CSHCN para obtener el mejor provecho de este nuevo beneficio. ■

## Becas FQ

Hay disponible más de \$1,000,000 para becas escolares en 2008 para adultos jóvenes con fibrosis quística (FQ). A pesar de que ya fueron entregadas algunas becas, aún quedan algunas fechas límite para solicitud que todavía no transcurren. La tabla siguiente muestra las becas, la fecha límite para solicitud y la dirección del sitio Web:

## Vacunarse a tiempo



Este año escolar casi ha terminado, pero no es muy temprano para prepararse para el próximo año. El Estado de Texas requiere que los niños presenten sus registros de vacunación cuando se registran para la escuela. Es muy importante mantener actualizadas las vacunas de sus niños. No espere hasta la última

semana antes de que inicie la escuela para empezar a revisar los registros de vacunación de sus niños.

Todos los niños con necesidades médicas especiales deben tener sus vacunaciones actualizadas. Hable con su médico o enfermera para asegurarse de que su niño está vacunado apropiadamente. ■



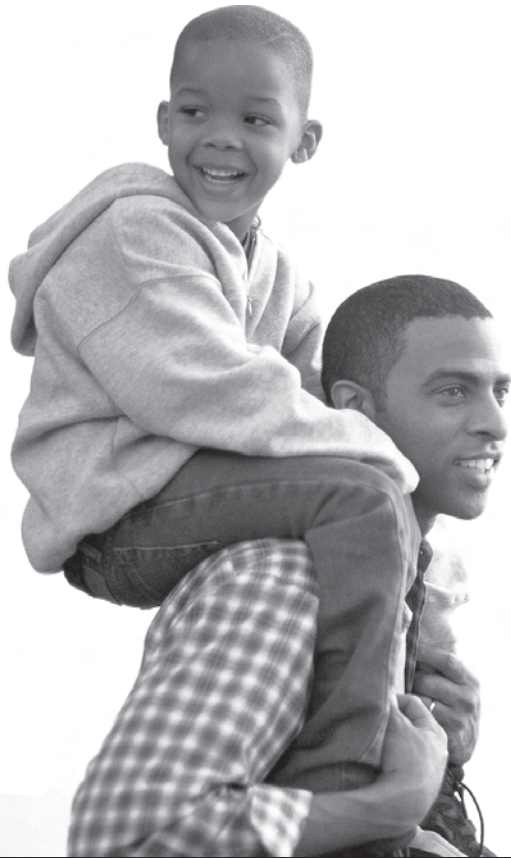
Beca	Fecha Límite para Solicitud	Sitio Web
Becas de la Fundación BE <i>BEF Scholarships</i>	Marzo 15 Junio 15 Septiembre 15 Diciembre 15	<a href="http://www.cfscholarships.com/BEFScholarships/index.htm">www.cfscholarships.com/BEFScholarships/index.htm</a>
Universidad de Phoenix	28 de Marzo 2008	<a href="http://www.cfscholarships.com/UniversityofPhoenix/index.htm">www.cfscholarships.com/UniversityofPhoenix/index.htm</a>
<i>Sacks For CF</i>	11 de Enero 2008	<a href="http://www.sacksforcf.com">www.sacksforcf.com</a>
Ejercicios para la vida <i>Exercise For Life</i>	27 de Junio 2008	<a href="http://www.cfscholarships.com/ExerciseForLife/index.htm">www.cfscholarships.com/ExerciseForLife/index.htm</a>
Bonnie Strangio	13 de Junio 2008	<a href="http://www.cfscholarships.com/BonnieStrangio/index.htm">www.cfscholarships.com/BonnieStrangio/index.htm</a>
Becas de las Artes <i>Scholarship of the Arts</i>	23 de Mayo 2008	<a href="http://www.cfscholarships.com/Arts/index.htm">www.cfscholarships.com/Arts/index.htm</a>
Beca de la Famiklia Creon <i>Creon Family Scholarship</i>		<a href="http://www.solvaypharmaceuticals-us.com/products/cfscholarships">www.solvaypharmaceuticals-us.com/products/cfscholarships</a>
Fundación para Becas FQ <i>Cystic Fibrosis Scholarship Foundation</i>		<a href="http://www.cfscholarship.org">www.cfscholarship.org</a>
Información para Becas FQ <i>Cystic Fibrosis Scholarships Information</i>		<a href="http://www.cystic-l.org/handbook/html/scholarships_for_pwcf.htm">www.cystic-l.org/handbook/html/scholarships_for_pwcf.htm</a>

\* En cada edición del Boletín para Familias aparece el Rincón FQ que es una sección dedicada a las noticias y recursos específicos a la Fibrosis Quística (FQ).



# Futuros Brillantes: Asuntos Familiares

**Bright Futures: Family Matters [Futuros Brillantes: Asuntos Familiares] es un Boletín electrónico gratuito para familias que tienen niños con necesidades médicas especiales. Usted lo puede encontrar en línea en [www.familyvoices.org](http://www.familyvoices.org).**



El Boletín utiliza los mismos materiales que usan los trabajadores que brindan la atención médica. Le ofrece consejos útiles y noticias acerca de investigación y prestaciones médicas. En las ediciones anteriores han aparecido listados de recursos. También han incluido artículos acerca de cómo trabajar con el personal de la escuela y cómo encontrar más información acerca de los Consejos de Bienestar en la Escuela.

Family Voices, Inc. publica el boletín cada dos meses. Se les pide a los lectores que compartan sus ideas y noticias acerca de eventos que tengan en su área. Family Voices, Inc. es una red nacional de familias y amigos de niños con necesidades especiales.

Muy pronto, Bright Futures: Family Matters estará disponible en español.

Visite el sitio [www.brightfuturesforfamilies.org](http://www.brightfuturesforfamilies.org) para intercambiar ideas y preocupaciones que son importantes para su familia. ■



## Noticias importantes acerca de las terapias para el niño

¿Recibe su niño terapia física, ocupacional o del habla en la escuela? Si es así, es importante tener una copia del Plan Individualizado de Educación (IEP) de su niño. Usted lo necesitará para mostrarle al Programa de Servicios CSHCN que la terapia que recibe su niño en la escuela es diferente a la que él recibe de su médico o terapeuta.

Si su niño no recibe terapia física, ocupacional o del habla en la escuela, usted necesitará una carta de la escuela en la que se diga que la escuela no le está ofreciendo terapia a su niño. Usted necesitará darle esa carta al terapeuta de su niño o niña. El terapeuta necesitará enviarla al Programa de Servicios CSHCN con la solicitud de autorización de servicios.

El Programa de Servicios CSHCN no pagará los servicios que se supone que el niño recibe de la escuela. Asegúrese de obtener el documento que necesita antes de que la escuela cierre por el verano. Si tiene cualquier duda, por favor llame a su administrador de casos. ■

# Cómo entender el Hogar Médico

La revista *Exceptional Parent* está publicando una serie de 12 partes acerca del hogar médico. La serie inició en septiembre de 2007. Hay un nuevo artículo cada mes.

La serie se basa en la experiencia de una familia a través del nacimiento y atención médica a su hija que nace 11 semanas prematura. Describe la forma en que la idea del hogar médico funciona. Muestra cómo el hogar médico puede ser la mejor manera de atender a un niño o niña con necesidades médicas especiales.

Los primeros cuatro artículos acerca del hogar médico hablan de la atención centrada en la familia. La atención centrada en la familia es cuando las familias y los profesionales trabajan juntos para lograr lo que es mejor para el niño y la familia.

Todos los que toman parte confían unos en otros y respetan lo que cada persona sabe hacer. Entre todos se comentan y toman decisiones juntos.

Este tipo de atención se basa en el papel que tiene la familia en la vida del niño. Desarrolla la fuerza de la familia y respeta su cultura y tradiciones. Celebra los éxitos de la familia. Promueve que las familias en situaciones similares se ayuden unas a otras. Además, reconoce cuán importantes son para las familias los servicios basados en la comunidad.

La atención centrada en la familia ayuda al niño con necesidades médicas especiales a aprender acerca de su trastorno y atención. Esto ayuda al niño en su etapa de transición a la edad adulta.

Una de las formas en las que la serie muestra cómo funciona la atención centrada en la familia es a través de una mujer llamada la coordinadora de cuidados. La coordinadora de cuidados trabaja en el consultorio del médico y se asegura que el bebé reciba toda la atención necesaria. Ella ayuda a la familia a:

- Obtener las cartas que necesitan para llevar al bebé con especialistas.
- Trabajar con los médicos para crear un plan de servicios.
- Conocer a otras familias con problemas similares.
- Conocer a personas de otros grupos de la comunidad



La revista *Exceptional Parent* se basa en la experiencia de una familia a través del nacimiento y atención médica a su hija que nace 11 semanas prematura.

que les puedan ayudar con sus necesidades especiales.

El resto de la serie sobre el hogar médico tiene bastante información adicional. Para leer la serie completa, ingrese a [www.eparent.com](http://www.eparent.com), y haga clic en **Healthcare** (Salud) en el menú de la izquierda. Busque “*Medical Home Series*” en la lista de historias en la parte central de la página.

El presente resumen de los primeros cuatro artículos de la serie publicada en septiembre, octubre, noviembre y diciembre de 2007, está impreso con el consentimiento y aprobación expresa de *Exceptional Parent*,

una revista mensual para padres y familias de niños con discapacidades y necesidades médicas especiales. El costo de la suscripción es de \$39.95 al año por 12 ejemplares. Llame al 1-877-372-7368. Las oficinas están en 416 Main Street, Johnstown, PA 15901. ■



## Cuotas de inscripción CHIP en línea

Ahora usted puede pagar en línea su cuota de inscripción a CHIP con una tarjeta de crédito por un cargo de \$2.00. Para pagar en línea ingrese a [www.texasonline.state.tx.us/tolapp/viewandpay?configid=HHSC\\_CHIP&licenseid=01&XXtask=1](http://www.texasonline.state.tx.us/tolapp/viewandpay?configid=HHSC_CHIP&licenseid=01&XXtask=1). Esta página tiene las instrucciones en inglés y español. También puede llegar a esta página ingresando a través del sitio Web de CHIP /Medicaid en [www.chipmedicaid.org/english/index.htm](http://www.chipmedicaid.org/english/index.htm). En este último siga los siguientes pasos: Haga clic en “*Other Information*” y luego haga clic en “*Pay CHIP enrollment fee by credit card*”. Siga las instrucciones en español.

# 660

## RECORDATORIO

Usted *debe* renovar su solicitud para el Programa de Servicios CSHCN cada 6 meses.

Usted *debe* enviar una solicitud de renovación dentro de los 60 días *previos* al vencimiento de su elegibilidad. *No se exceda de este plazo.*

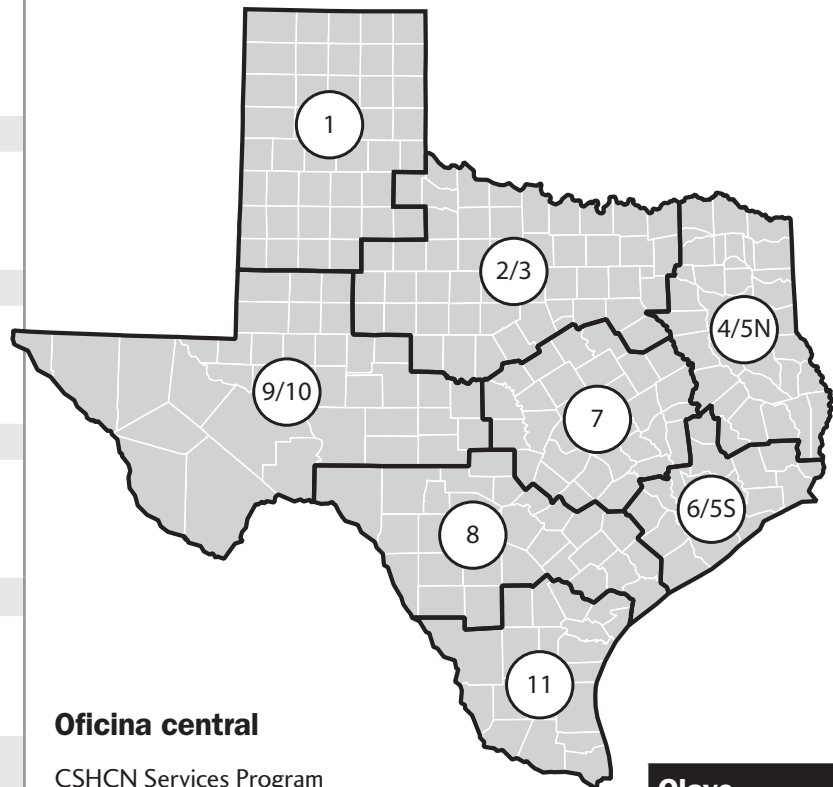
### Oficinas regionales del Programa CSHCN

<b>1</b>	Pat Greenwood, MSSW, LMSW 300 Victory Drive WTAMU Box 60968 Canyon, TX 79016 Teléfono: 1-806-655-7151, x 223 Fax: 1-806-655-0820
<b>2/3</b>	Crystal Womack, MSSW, LMSW-AP 1301 South Bowen Road, Suite 200 Arlington, TX 76013 Teléfono: 1-817-264-4627 Fax: 1-817-264-4911
<b>4/5N</b>	Peggy Wooten, LCSW, ACSW 1517 West Front Street Tyler, TX 75702 Teléfono: 1-903-533-5231 Fax: 1-903-595-4706
<b>6/5S</b>	Raymond Turner, MA, LMSW-AP 5425 Polk Avenue, Suite J Houston, TX 77023-1497 Teléfono: 1-713-767-3111 Fax: 1-713-767-3125
<b>7</b>	Eileen Walker, MS, LBSW 2408 South 37th Street Temple, TX 76504-7168 Teléfono: 1-800-789-2865 Fax: 1-254-773-2722
<b>8</b>	Vicky Contreras, LCSW 7430 Louis Pasteur Drive San Antonio, TX 78229 Teléfono: 1-210-949-2155 Fax: 1-210-949-2047
<b>9/10</b>	<b>Donna Cordoni</b> 401 E. Franklin, Ste. 210 El Paso, TX 79901-1206 Phone: 1-915-834-7675 Fax: 1-915-834-7804
	<b>Joanne D. W. Mundy, LBSW (Coordinadora de Servicios de Trabajo Social)</b> 2301 North Big Spring, #300 Midland, TX 79705 Phone: 1-432-683-9492 Fax: 1-432-684-3932
<b>11</b>	R. Scott Hornéy, LCSW 601 West Sesame Drive Harlingen, TX 78550 Teléfono: 1-956-423-0130 Fax: 1-956-444-3294

## Administradores de casos

### Nuestra meta es ayudar a las familias

Los administradores de casos lo ayudarán a encontrar los servicios que su niño necesita en el área de Texas donde vive. Para comunicarse con un administrador de casos de su área, llame a la oficina del Director Regional de Servicios de Trabajo Social de su región de Texas que se encuentra en la lista. O bien, llame a la oficina central del Programa al **1-800-252-8023**. El Programa de Servicios CSHCN brinda servicios de administración de casos a todos los clientes que reciben beneficios de atención médica o que se encuentran en la lista de espera del Programa.



### Oficina central

CSHCN Services Program  
Purchased Health Services Unit, MC 1938  
Texas Department of State Health Services  
PO Box 149347  
Austin, TX 78714-9347  
Teléfono: **1-512-458-7355** ó **1-800-252-8023**  
Fax: **1-800-441-5133**  
Sitio web: [www.dshs.state.tx.us/cshcn](http://www.dshs.state.tx.us/cshcn)

### Clave

**Región del DSHS**

Nombre del Director Regional de Servicios de Trabajo Social

Dirección e información de contacto de las oficinas regionales

CSHCN Services Program  
Purchased Health Services Unit, MC 1938  
Texas Department of State Health Services  
PO Box 149347  
Austin, TX 78714-9347

Postage Permit

Phone: 1-512-458-7355 or 1-800-252-8023  
Fax: 1-800-441-5133

CSHCN Services Program • Programa de Servicios CSHCN

# Newsletter for Families

## Boletín para familias



April 2008 • Abril de 2008

## In This Issue

Changes to the Renewal Packet.....	1
New Drug Added as a Benefit.....	2
CF Scholarships.....	2
Vaccinate On Time Every Time.....	2
Bright Futures: Family Matters.....	3
Important News About Your Child's Therapy .....	3
Understanding the Medical Home .....	4
Online CHIP Enrollment Fees .....	4
Case Managers .....	5
Address Change Form .....	6

## En esta edición

Cambios al paquete de renovación.....	7
Nuevo medicamento agregado como beneficio.....	8
Becas FQ .....	8
Vacunarse a tiempo.....	8
Futuros Brillantes: Asuntos Familiares .....	9
Noticias importantes acerca de las terapias para el niño .....	9
Cómo entender el Hogar Médico.....	10
Cuotas de inscripción CHIP en línea.....	10
Administradores de casos .....	11
Formulario para cambio de dirección.....	6